



明愛賣物會 3

禮堂裝修  
彌撒安排

彌撒時間表 4



## 目錄

堂牧之聲	p.1
堂區活動	p.2
讀者投稿	p.3
堂區快訊	p.4
堂區財政報告	p.4

### 主日彌撒時間及地點

主日彌撒	上午七時三十分
	上午九時正
	上午十時四十五分 (英語)
提前彌撒	星期六晚上八時正
舉行地點	藍田聖愛德華 天主教小學禮堂

### 平日彌撒時間及地點

平日彌撒	星期一至五 早上七時十五分
	藍田聖愛德華 天主教小學小聖堂

### 堂區行政及牧職團

主任司鐸	田雅超神父
助理司鐸	方天佑神父
牧職修女	夏美琴修女
堂區秘書	甄惠霞小姐
堂區辦公室	藍田聖愛德華 天主教小學 (電話:23473239)
神父宿舍	九龍藍田匯景花園 田神父電話: (22443365)
	方天佑神父電話: (23463362)
緊急聯絡 電話	神父手電 (91031717)

### 編輯組

- Chris
- 蔣穎思
- 徐佩霞

## 2 堂牧之聲

### 慶祝聖誕的建議

怎樣慶祝聖誕才好呢？其實慶祝的方式有很多，很多人通常會先佈置一下四周的環境，在家裡、在辦公室、在學校、在聖堂、在街上，無一不裝飾得美輪美奐、火樹銀花，以感受聖誕的氣氛。有些人不分晝夜沈淪在歡樂派對中；有些人與摯愛親朋共聚一堂，歡喜地交換聖誕禮物，盡情的享用聖誕大餐。很多教友會一同擠到聖堂裡參與子夜彌撒，而其他的則會趁著假期出外旅遊。

對於慶祝聖誕，我卻有些不同的建議。以下這些建議會比較著重於靈修方面，但是這樣大家便不會忘記慶祝佳節的真正意義。

#### 一) 在**信**德內慶祝聖誕

信德使我們相信，在聖誕節我們慶祝的，其實是主耶穌基督的降生。有些人在慶祝沒有耶穌臨在的聖誕節，他們無意間墮進物質主義之中，這是很可悲的。但是我們基督徒，應該「更新」我們慶祝聖誕佳節的方式。因著信德，我們便能好像前往馬槽的牧羊人一樣，見證基督的降生。

#### 二) 在**望**德內慶祝聖誕

默西亞來臨的喜訊為舊約的人帶來了希望。瞎子看見、聾子聽見、啞子說話、瘸子行走(瑪11:5)，這些都是望德的例子。對於我們生活在新約的人來說，基督的來臨正是復活的希望、永生救贖的承諾。願這個聖誕為我們渴望耶穌基督的人帶來希望。

#### 三) 在**愛**德內慶祝聖誕

基督的降生顯示了天主對人類最大的愛。祂因愛我們，並為我們的得救，派遣了摯愛之子到我們中間。這是天主給我們最大的禮物。聖誕是分施這份禮物的節日，讓我們繼續與他人分享，特別是分予給我們那些弱小、貧困的兄弟姊妹，使他們也能感受天主對我們的愛。藉此讓他們明白，在假日裡分派禮物的是天主自己，而非聖誕老人，以回復嬰孩耶穌在人心中的地位。基督的禮物比起玩具、金錢或食物都來得重要。祂的禮物是愛的恩賜，是向那些持守信、望、愛三德的人，給予救恩的許諾。

聖愛德華堂助理司鐸  
方天佑神父

### Some suggestions on How to celebrate Christmas

How to celebrate Christmas? There are so many ways of celebrating Christmas. People usually start to decorate homes, offices, schools, churches, and streets to feel that Christmas atmosphere. One can have a party the whole day and the whole night. Other people go to visit their loved ones, exchange gifts and eat a meal together. Many people flock to church and attend midnight mass. Others go to a vacation (since Christmas usually is a non-working holiday for those countries recognizing it).

I have some suggestions on how to celebrate Christmas. These suggestions are more on a religious-spiritual aspect so that we will not miss the reason for this occasion.

#### 1. Celebrate Christmas with **FAITH**.

Faith will lead us to believe that this day we are going to celebrate is indeed the birth of Christ. I know that there are people who celebrate a Jesus-less Christmas. It is so sad because many people are being drawn to the commercialism that is being bought by the occasion. However, for us Christian, it is but proper to renew our ways of celebrating Christmas. By faith we will be drawn like the shepherd who went to the manger to witness the birth of the MESSIAH.

#### 2. Celebrate Christmas with **HOPE**.

The news of the coming of the messiah brought hope to the Old Testament people. The prophets have predicted the coming of the Christ. The blind will see, the deaf can hear, the mute can speak, the lame can walk are but examples of hope. For us, the New Testament people, the coming of Christ is hope for resurrection, the promise of eternal salvation. May this Christmas brings hope to most of us whose hope is in Christ Jesus.

#### 3. Celebrate Christmas with **LOVE**.

The coming of Christ is the expression of God's greatest love. He sent Christ because he loves us and wants us to be saved. It is the ultimate giving that God did. Therefore let us share the love that we receive from God. Christmas indeed is a season of love expressed in gift-giving. Let us continue to give especially to our less fortunate, our poor brothers and sisters. Let them feel the love of Christ to us. Let them know that the giver during the holidays is God himself. Replace the symbol of Santa Claus with the symbol of the Child Jesus. Christ's gift is more than toys or money or food. His gift is the gift of love; the gift of the promised salvation for those who continue to have FAITH, HOPE, and LOVE.

Fr. Alfredo Rollon Jr., SVD



## 親子情

聖誕節

張瑞芝（劉太）

某年十一月中，兒子們的補習老師結婚，邀請兒子作她婚禮的輔祭，雖然是未曾做過，但為報老師春風化雨恩，兒子十分樂意擔當，可幸另一輔祭是新娘的弟弟，是輔祭老將，結果兒子在混愣中順利完成使命。當穿上輔祭袍時，主禮羅神父便說：「你穿上輔祭袍就已經成為我們聖愛德華堂輔祭成員之一哪」。兒子祇有答：「哦！哦……」做母親的我當然推波助瀾連同小兒子亦一併加入輔祭會，實行「兄弟同心，其利斷金，發揮愛德精神」。很快在短短一個月內兩套新祭衣完成，在那年聖誕節子夜彌撒中，兩個兒子第一次踏入他們人生的輔祭生涯，那年小兒子讀小五，連同另一位新輔祭，兩個小輔祭燃着紅蠟燭，帶領行列進入禮堂，那一刻，我心情激動，眼睛也模糊了，很感激上主的恩賜，護佑我兒茁壯成長，真正成為教會一份子，為教友服務。大兒子身裁高些，所以夾在行列中前進，及後他真是快高長大，近年差不多在需要舉高十字架進場或遊行時，舉起十字架的那一位，多數是大兒子，看在眼裏，多謝天主賜他身體健康，能昂首闊步，一派正氣凜然。小兒子曾經說喜歡做輔祭，是因為穿上祭衣，似電視劇裏行俠仗義的大俠，若那個教友想做正氣威風的大俠，就加入輔祭行列吧。屈指一數，轉眼已四年，在這四年裏，兒子們由少年到青年階段，主日會因要當值，不用父母要求而自動返聖堂，他們有他們輔祭的朋友，彌撒完畢後，聚在一起談天，一班年青人談他們的理想、學業，一起做一些為堂區服務的活動，與堂區一起成長。而聖誕節又來臨了，憶起那晚他們進場那一刻光景，仍歷歷在目，不能忘懷。

## 菲律賓觀禮及朝聖 五天遊踪(II)

鄒錦城



2005年4月2日，早上6時15分早晨鐘響，急急起床。今日是方執事晉鐸的大日子，我們要前往距離馬尼拉市約2小時車程的大高地市，很快的便梳洗完畢，急忙的挽著行李下樓去。在酒店附近餐廳吃過早餐，已是7時30分。因為人數眾多，我們需要分坐兩架旅遊車，眾團友非常合作很快上車，便向大高地市出發，時間已接近8時了。

旅遊車向我們的目的地駛去，初時行程非常暢順。當駛近大高地時，就完全不同，交通混亂，汽車左穿右插。還遇上交通意外，交通更加擠塞。擾攘了不少時間，才可以繼續前進，看看手錶，禮儀應該開始了，駕車的師傅把車加速前行。真是一波未平一波又起。原來導遊和司機對教堂正確地點都不甚清楚，只有一面行一面問當地人士。最後在一處路口看到一個指示往教堂路標。旅遊車就沿着指示直去，路上總算暢通，行了不久，到一處像市集的地方，晉鐸典禮的教堂就在車的左邊，這時所有團友都非常雀躍，再看手錶已接近10時。司機把車停定後，各團友已急不及待趕著下車。還要走一段路才到聖堂。在門口看進去，典禮正在進行中，我們非常狼狽地走進聖堂，教堂內擠滿了人。幸好，在祭台右側已預留了座位，而先前坐着的菲律賓弟兄姊妹們，連忙站起來讓給我們。真的是過意不去。騷擾禮儀進行，還要讓坐給我們。經過一輪莊嚴而隆重的儀式後，主禮主教用雙語向全體教友講道，先用菲律賓話，再用英語講一次。我不懂菲語，英語水平亦不高。亦感覺到他的講道是非常風趣的，因為能令到全教堂內，佔大多数的菲籍人士都發出笑聲來。講道後，參與由主教主持彌撒。最後全體團友更同新神父(方天佑神父)及他母親來個大合照。當所有儀式完畢，我們便驅車往吃午飯去。下午主要參觀位於大高地的火山湖。我們在三千多呎高的觀景臺，俯瞰在腳下的達沃火山湖，這個山中有湖，湖中有火山島的睡火山。欣賞完美麗的火山後。便前往位於大高地的聖言會修院參觀，因為星期六下午，修院內神父及所有修士都早已離開。我們只好在聖堂內作短時間的祈禱，和略略參觀修院便離開。導遊帶大家逛生果街，這段不算長的街，有著十數檔販賣水果的攤檔，團友們非常雀躍的落車購買。個個都滿載而歸。時間已是黃昏時份，今日最後行程----到今晚入住在大高地的酒店。這間酒店較昨晚的好得多，每間房都有露台可以飽覽群山。晚飯後，又一日。明天將會參與由方神父主持的首台彌撒，因此，今晚要早早上床，養精蓄銳明日的行程。就此收筆，拜拜。下回再續……

## 準備聖誕節

買禮物、食大餐、去遊行，都是慶祝節日的方法。而我亦不例外，尤其是聖誕節，節日氣氛特別濃厚，四處都推出節扣優惠，使人的購物慾特別澎湃。除此以外，聖誕節應是怎樣準備？怎樣渡過？

將近年尾，其實是一個好好的時刻為自己洗淨一下，為將來計劃一下。將臨期一應要醒悟，反省自己的過去。在過去的一年，確有不少的事情發生：為自己、為家庭、為社會、為世界；以自己來說，便是誕下了一名嬰孩，為家庭增添一點新氣，一份喜悅。天主賜我生命，我要活好自己，這才有力量去豐盈我的家庭。在過去的我從沒想過此事。反省後，才知到自己有很多不足，犯了不少過錯；祈求天主能寬恕我，使我能重新與主與人修好。

藉祈禱，我感受到主的慈愛，主所賜予的力量去發現自己的弱點，去接納別人的批評。希望在主的眷顧下，我能以喜樂的心情、積極的行動去迎接每一天，去迎接救主耶穌的誕生。

聖誕節，使我更感受到人間的溫暖。天主愛我，賜一個溫暖的家，但卻使我看到人間的疾苦。我願意與他們分享；正如聖經所說：為最少的個做的，就是為我而做。

開心、滿足不是物質所能付予，用心去愛、關懷、給予才會感受到真正的喜樂。

在此祝願各人有個開心、快樂的聖誕節。

楊美蘭二零零五十二月

## 感同「新受」

聖誕節有感  
卓玉明

今年是第一年以教徒的身份迎接聖誕節。

聖誕於我，有什麼的不同呢？就節日的意義、氣氛而言，其實並沒有不同之處。可是，一份喜樂的心卻不其然地從將臨期第三主日伴隨著我。已往，這份喜樂主要來自銘受天主的愛、救恩和親朋間的歡聚。但今年的這份喜樂卻是由衷的來自祈禱和事事感恩，並希望將這份喜樂帶給身邊尚未信主的家人及朋友，以及那些需要愛和關心的弟兄姊妹。更重要的是，我希望為天主準備聖誕禮物，作主所喜悅的事，來回應天主的愛及救恩。

而你為天主準備了聖誕禮物沒有？

## 堂區活動

下行幹事及賣物會前星期，由五輛下午分類的訂滿的物資，由一輛

玩造慨得  
具絲到  
和花助  
精盆、獲  
品裁、教  
義大友  
賣、聖量  
飾、精及  
物、美善  
、的的  
、人憐

們獎是年養再們再無小們朋我券張  
得可以近我了一接已向奈朋亦友看到一  
\$5,000。為三我們了一份再在教但友亦十分到元的  
有售之代售感、厲在友經被分義可於  
需出冠上情、為不經推鼓婉樂努力於  
要的，欣，因獎歸區的情後而的推詢  
的弟慰為券屬服況又失購的處  
兄是500的屬服下勇買票大  
姊的張感務學感，往，朋大  
妹我張績。而會。直一，友朋  
，是張績。而會。直一，友朋

翌日八時已有教友先後抵步並展開工作，這天氣非常好，太陽由早上一直至四時左右才躲藏起來。在攤位對空地售賣人造絲花、聖誕飾物的教友們，不怕天氣熱、不怕太陽曬，起勁的向途人推介貨品。『埋呢睇、埋呢揀』的口號喊個不停，參與賣物會的人群於六時逐漸離場；教友們趕忙點算、收拾物品返回堂區。

從這個活動我看到是上主在旁輕輕的扶我們一把，讓我們的教友、慕道者，幾十個大、小朋友，同心合意地把善舉完成。他們沒有說辛苦、也不怕勞累，只一心藉此機會為弱小的弟兄們工作，在心靈留下甜美的回憶。

扣除必要開支我們共籌得 \$14,849.20，下次(2007年)明愛賣物會，你可會想過一起參加、一起印證上主的奇妙作為？

### 明愛賣物會

甄惠霞



二噸半貨車送往會場，之後又得準備攤位佈置。看見教友們衣衫乾了又濕，可以想像他們賣力、投入的景況。

### 參觀公教報



本通訊編輯組於十月廿九日，聯同柴灣海星堂及大埔聖母無玷之心堂的堂區通訊編輯組到公教報編輯部參觀。期間公教報編輯黃家俊先生為我們介紹了公教報的歷史背景、社會角色及出版流程。

- 黃家俊先生表示公教報的角色很重要，當中包括：
1. 檔案 - 發佈一些教會文告及團體或主教的立場
  2. 信仰培育 - 提供信仰知識、分擔福傳使命
  3. 反省及探討信仰
  4. 促進教會內的溝通

最後各堂區進行意見交流，分享出版的困難與得著。是次交流讓編輯組更了解出版教會刊物的角色和責任，也能與其他堂區分享心得和互相支持，對日後出版堂區通訊有很大的鼓舞。

### 主保瞻禮



本堂區於十月十六日舉行一年一度的主保瞻禮。當天彌撒在早上九時三十分舉行，數百名教友一同在小學禮堂參與彌撒，座無虛席但秩序良好。今年本堂再次邀請到教區輔理主教湯漢主教親臨主祭，湯主教在講道中一再訓勉大家，要效法主保聖愛德華的芳表，敬愛天主及關心貧苦大眾。湯主教在彌撒中為十六位青年施放了堅振聖事，另外也有十二位年青教友初領聖體。

彌撒後，堂區評議會在禮堂舉辦了主保聚餐，百多名中外教友聚首一堂共慶主保良辰。在聚餐中有教友以多項表演助慶，當中包括 Anson 小朋友拉大提琴、送聖體員會和輔祭會分別獻唱，以及英文團體表演文藝舞蹈。全日活動在天主恩賜的歡樂聲中完滿結束。

## 堂區快訊

慕道班	聖誕聯歡會	18-12-2005	111 室
English Community	聖誕聯歡會	18-12-2005	禮堂
聖詠團	報佳音	24-12-2005	藍田區
信仰樂園	聖誕聯歡會	25-12-2005	111 室
讀經組	聖誕燒烤聯歡會	25-12-2005	交通安全廊
堂區議會	堂區旅行	26-12-2005	天水圍
堂區議會	送贈聖誕禮物	27-12-2005	藍田區

### 聖誕樂逍遙、本地一天遊 (堂區旅行)

堂區議會訂於 12 月 26 日 (星期一) 公眾假期, 舉辦本地一天遊。行程為參觀天水圍綠田園、蒙古包樂園、落馬洲花園。出發時間為上午九時正, 逾時不候, 每位港幣 \$80 連海鮮午餐 (大小同價)。

### 送贈聖誕禮物

27-12-05 (星期二) 本堂為堂內獨居長者及有需要人士送贈聖誕禮物, 現正招募義工協助於 當日早上十時開始派發聖誕禮物, 已報名之教友請於該日十時前抵達堂區辦事處集合。

### 婚訊: (10-12 月)

呂鏐鑾先生、莫燕群小姐 陳錦雄先生、溫艷濃小姐



謝韻倫先生  
黃淑鈿小姐



黃偉堅先生、盧淑儀小姐

### 嬰兒領洗名單:

文頌心



### 亡者名單: (10-12 月)

武正明兄弟  
利 娣姊妹

## 2005 年聖誕節及元旦彌撒時間

### 中文彌撒

日期	時間	禮儀	彌撒地點
12 月 24 日 (星期六)	晚上 8 時 午夜 12 時	子夜感恩祭	聖愛德華天主教小學 兩天操場
12 月 25 日 (星期日)	上午 9 時	耶穌聖誕節	兩天操場
12 月 31 日 (星期六)	晚上 8 時	天主之母節	五樓活動室
1 月 1 日 (星期日)	上午 9 時 晚上 8 時	天主之母節	五樓活動室

\*\*\* 取消 12 月 24 日 (星期六) 晚上 8 時之主日提前彌撒 \*\*\*  
聖愛德華堂 (電話: 2347 3239)

### English Mass

Date	Time	Feast	Venue
24/12 (Saturday)	10:00 pm	Christmas Eve	Cover Playground
25/12 (Sunday)	10:45 pm	Christmas Day	Cover Playground
1/1 (Sunday)	10:45 am	Mother of God	Function Room, 5/F

### 歡迎捐助堂區通訊印刷費:

姓名: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

電話: \_\_\_\_\_

捐助金額: \_\_\_\_\_

若需收據請在方格內 x